

## Aranyérem bélyegekért

A Budapest '71. nemzetközi bélyegkiállítás alkalmából a magyar fővárosban találkoztak a világ bélyegkereskedői, egyrészt az IFSDA, a bélyegkereskedők nemzetközi szövetsége kongresszusán, másrészt a hazánkban először megrendezett nemzetközi bélyegbörzén.

Az IFSDA elnöke a Magyar Filatelia Vállalatot a nemzetközi szervezett aranyérmével — 32 grammos, 18 karátos, a világ első bélyegét ábrázoló éremmel — tüntette ki. Egyöntetű volt a kereskedők véleménye: az őszi nemzetközi bélyegszalon megnyitását jelentő budapesti börze mind rendezésben, mind a részvevők számát tekintve felülmúlta a nagy nyugat-európai börzékét. Egyidőben, egy helyen ennyi neves kereskedő még nem találkozott.

A budapesti börze — amelyen a világ minden tájáról szinte valamennyi számottevő bélyegcég, -kereskedő részt vett — üzleti szempontból is igen sikeres volt.

A Magyar Filatelia Vállalat a helyszínen mintegy 10,2 millió forint értékű bélyegot adott el készpénzért, devizáért és csaknem 15 millió forint értékű közvetlen cserét bonyolított le külföldi partnereivel. Ezenkívül ugyancsak 10 millió forintra tehető annak a bélyegtömegnek az értéke, amelyet később, meghatározott időben kell szállítania a külföldi megrendelőknek.

Előfordul, hogy sohasem találkoztunk valakivel, mégis emlékezünk rá, s lépéseinket hozzá igazítjuk...

Negyvenötben azt az ezredet, amelyeknek növendéke voltam, Grúzia keleti csücskébe dobták át, a török határ mellé. Körös-körül sziklák meredeztek az ég felé, lentről a szakadékból pedig mintha a pokol tornácából jönne, a dühös, őrző Kura folyó moraja hallatszott.

A kis település néhány sziklákba bűvő lapos tetejű kunyhóból állt. Rőtörös, élettelen sziklák vették körül. Bokor vagy fű nem nőtt ezen a tájon. Az erődöt száműzött dekabristák építették, még a múlt század elején — Sándor korának komor börtöncella stílusában.

A falu szélén, az út mellett húzódott meg a csudabogár öreg, Kovács Imre házikója. Tizen-nyolcban vörösgárdistákkal együtt érkezett ide, ahol a Debrecen környéki parasztleány szívét örökre megígérte egy kaukázusi kislány fekete szemé. A puskaropogással teli évek úgy suhantak el, mint a lehelet. Részt vett a szovjet hatalom megeremelésében, három helyett dolgozott... A banditák golyói négyszer is megsebeztek, ám szívós szervezete nem adta fel a harcot, legyűrte a sebeket. Nino bársonypuha keze pedig minden gyógyszernél jobban gyógyított.

Harmincháromban egy áprilisi napon az öreg hegyről tizenegy asszonyt sodort a szakadékból egy hegyomlás. Köztük volt Nino is... Imre elcsüggött, régi sebei ismét sajogni kezdtek. Sudár termetű, erőteljes duzzadó fiait jelentették az egyetlen örömet számára. Régi önmagát és Nino vonásait látta bennük...

## Csudabogár

Akkor semmit sem tudtam Imréről, külön-ködd embernek tartottam. Különcödése abban nyilvánult meg, hogy reggeltől estig csákányozta a hegyet, házikója mellett kis teret egyengetett el. Megérkezésünkkor a tisztás már majdnem kész volt — hossza öt, szélessége három méter lehetett —, aztán apró, mokány lovát szekere elé fogta és elhajtott. Másnap, már nem tudom miért, a törzsrőmestert kísérem a telepre. Visszafelé jövet megpillantottam a szekeret, amint éppen előbukant a szakadékból. Az út meredekén kigyűzött felfelé, és a szerencsétlen állat már alig-alig emelgette lábait. A törzsrőmester megállt:

— Hiszen ez Imre. Makacs egy ember. Várj meg itt — kiáltotta, és körül kőre ugrálva lefelé futott.

Az öreg egyébként földet szállított, zsíros fekete földet. A törzsrőmester hátulról tolt a szekeret, Imre pedig mögötte haladt. Időnként lehajolt, gondosan fölemelte, és a szekerre rakta a földre hulló göröngyöket.

Később még sokszor megtette ezt az Ahaleh melletti völgybe vezető hosszú utat, és hordta a földet.

Ősszel, mire a teret feltöltötte, kövel körülvette, megérkezett egy facsemete-küldemény. Öt-hat sárgabarackfából állt, de több nem is ért volna el azon a helyen.

Az új esztendő első napjaiban örök búcsút mondott az öreg. Talán a betegség vitte el, talán a bánat — két fia odamaradt a háborúban — így a házikó elárult, nem költözött bele senki.

A havas tél hirtelen elmúlt. A nap is lágyabban sütött. Negyvenhatban korán beköszöntött a tavasz. Egy párás napon századunk a lőtérrel tért vissza, amikor a falu mellé érve valaki felkiáltott:

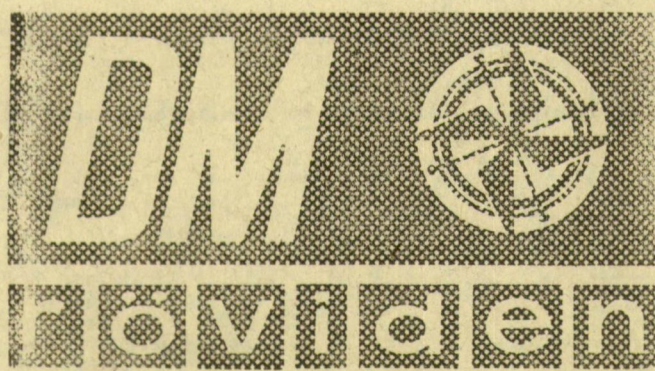
— Nézzétek, virágzik.

Először nem értettük, miről van szó, de amikor Kovács Imre háza felé emeltük tekintetünket, megláttuk, hogy a még levelet sem hozó csemeték rózsaszínű-fehér virágokba burkolóztak. Hosszú percekig e varázslat hatása alatt álltunk. Közben odajöttek a helybeli lakosok is. Erősen gesztikulálva magyaráztak valamit egymásnak. A fekete ruhás asszonyok szemük csücskét dörzsölték kendőikkel. Volt okuk a csodálkozásra: Még soha senki sem próbált életet adni ezeknek a hegyeknek, ahol csak rőtörös sziklák látott az ember...

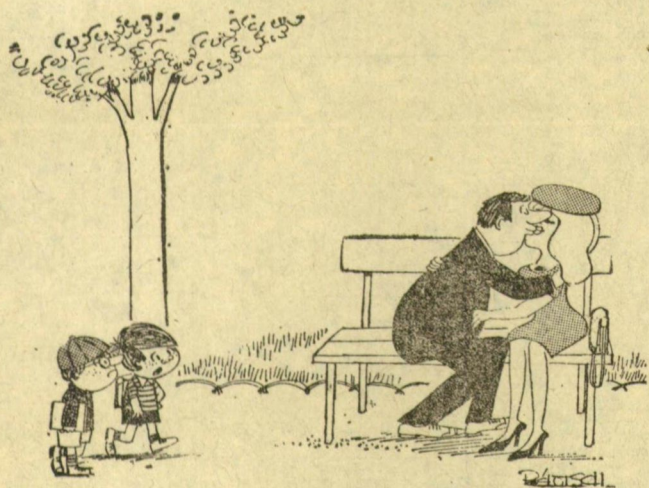
A falusiak szavaiból csak két szót értettem: Imre és Kovács. Úgy beszéltek róla, mint az élőről.

Régen elhagytam azt a kis hegyi falut. Nem tudom, mi lett a sorsa Kovács Imre aprósca kertjének. Csak az eleinte öntudatlan szeretet az iránt a föld iránt, amelyiken járunk, amelyiken élünk, s a hasznosság igénye, vágya maradt meg bennem a csudabogár Kovács Imre emlékeként — örökre.

Pavel MIHAJLJUK



## Örök szerelem



— Na, majd ha rájönnek, hogy bekentük a padot ragasztóval...

### SZENTESEEN SORSOLJÁK A BETÉTKÖNYVEKET

Az Országos Takarékpénztár két hét múlva, október 1-én Szenteseen rendezi meg a nyereménybetétkönyvek 1971. harmadik negyedévi sorsolását. A húzásokon a szeptember 29-ig váltott és a sorsolás napján forgalomban levő betétkönyvek vesznek részt.

### ZSÜRIELNÖK: POLLÁK GYÖRGY

A Délmagyarországi Áramszolgáltató Vállalat központi igazgatóságának KISZ-alapszervezete a villamosenergia-szolgáltatás 75 éves és a DEMÁSZ fennállásának 20 éves évfordulója alkalmából sorra kerülő ünnepi események során jól sikerült szellemi vetélkedőt rendezett. A zsüri elnöke a tévé képernyőjéről már országszerte ismert, szegedi matematikus, a népszerű vetélkedő, dr. Pollák György volt.

### MEGLOPTA MUNKATÁRSAIT

Viczényi László 36 éves, aki ideiglenesen a 31-es építőipari vállalat algyői kirendeltségének munkásszállásán lakott, ittas állapotban négy társát megkárosította. Azok lezárt ruhaszekrényéből különféle holmikat lopott el. A szegedi megyei bíróság mint visszaeső bűnöst vont a felelősségre, és házközösségben elkövetett lopás miatt 1 év 6 hónapi szabadságvesztésre, börtönrre ítélte, és két évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától.

### A BOLSOJ SAJTÓTÁJÉKOZTATÓJA

J. V. Muromcev, a hazánkban vendégzereplő Moszkvai Nagyszínház társulatának igazgatója és az együttes vezető művészei csütörtökön a Fészek művészklubban találkoztak a magyar sajtó képviselőivel. Siklósi Norbert, a MUOSZ főtájkára köszöntötte a szovjet vendégművészeket, majd J. V. Muromcev adott áttekintést a csaknem 200 éves Bolsoj múltjáról, jelenéről és jövő terveiről.

### AZ ÁLLAMI-ÉS KOSSUTH-DÍJ BIZOTTSÁG ÜLÉSE

Dr. Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese vezetésével csütörtökön a Parlamentben ülést tartott az Állami- és Kossuth-díj bizottság. A megbeszélésen a bizottság elhatározta, hogy már most megkezdje a díjak 1973-ban esedékes odaítélését előkészítő munkát. A későbbi döntések alapos és körültekintő előkészítése céljából folyamatosan figyelemmel kíséri, értékeli és rendszerezi a termelésben, a tudományos és a kulturális élet területén kialakuló jelentős eredményeket.

### LEZUHANT EGY MALÉV-REPÜLŐGÉP

A Magyar Légiközlekedési Vállalat Budapest—Kijev közötti, MA 110. számú menetrendszerű járatát teljesítő TU 134 típusú repülőgépe Kijev térségében, szeptember 16-án 9 óra 44 perckor lezuhant. A gép fedélzetén tartózkodó 41 utas és 8 főnyi személyzet életét veszítette.

### MENTIK AZ ISTVÁN-MALOM BÚZÁJÁT

Megsokszorozott emberi és gépi erővel dolgoznak a szombaton leégett debreceni István-malom silójánál, hogy a bennlevő mintegy 420 vagon búzából minél többet megmentenek. A 25 méter magas torony mind a négy oldalán ömlesztik kifelé a terményt szállítószalagokra. Áldozatos éjjel-nappali munkájukkal eddig mintegy százvagonnyi terményt szabadítottak ki.

### Postásgyerek

Egy négyéves kislány első nap az óvodában semmiképpen sem akart a többiekkel játszani. Az óvodónő mindent megpróbált, hogy elozzlassa féltékenységét, de a kislány egy szót sem szólt senkihez.

Az óvodónő végül elővett egy játéktelefont és azon keresztül igyekezett szóra bírni a gyereket. A kislány szótlanul nézte egy ideig, majd nyugodt hangon megszólalt, az óvodába érkezése óta először: „Letelt a három perc”.

### MAGYAR—LIBANONI LÉGIFORGALMI EGYEZMÉNY

Nagy János külügyminiszter-helyettes és dr. Szaeb Dzsarudi libanoni gazdasági és turisztikai miniszter csütörtökön a Külügyminisztériumban kicserélte a Magyar Népköztársaság-kormány és a Libanoni Köztársaság-kormány között létrejött polgári légiközlekedési egyezmény megerősítő okiratait.

### MAGYAR—NSZK ÁRUCSERE-FORGALMI JEGYZŐKÖNYV

Mádai István, a Külkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője és Peter Hermes, az NSZK külügyminisztériumának tárgyaló nagykövete csütörtökön Budapesten aláírta a két ország közötti árucserre-forgalmat 1971-re szabályozó jegyzőkönyvet.

### VÁNDORGYÜLÉS

A Magyar Urológusok és Nephrológusok Társasága rendez vándorgyűlést holnap, szombaton reggel fél 9 órai kezdettel Szegeden, a szemészeti klinika tantermében. A tudományos programot társadalmi program előzi meg, péntek este 8 órai kezdettel a Tisza szálló konfertermben.

## Ki számít csökkent munkaképességűnek?

Miniszteri rendelet jelent meg a közelmúltban a csökkent munkaképességű dolgozókat foglalkoztató vállalatok és szövetkezetek számára nyújtott pénzügyi kedvezményekről. A jogszabály azt is rögzíti, hogy ki számít csökkent munkaképességűnek, kimondja, hogy többek között ebbe a kategóriába tartozik mindenki, akinek munkaképessége az Országos Orvosszakértő Intézet igazolása szerint 40 százalékot eléri, vagy azt meghaladó mértékben károsodott. Ugyancsak idesorolják a baleseti járadék, illetve a rokkantsági nyugdíjra jogosultakat.

Az új szabályzat csökkent munkaképességűnek számítja azt is, aki ugyan elérte a

nyugdíjkorhatárt, de még nem jogosult öregségi nyugdíjra, az egyedülálló anyák, akiknek állandó felügyeletet igénylő fogyatékos, illetve tartósan beteg, vagy legalább három 14 éven aluli gyermeke van, és saját maga gondoskodik eltartásukról.

Pénzügyi kedvezményben részesülhetnek azok a szövetkezetek, vállalatok, amelyekben a munkások átlagos létszámának 20 százaléka csökkent munkaképességű. A dotáció mértéke a csökkent munkaképességű dolgozók részére kifizetett munkabér 10 százaléka.

A rendelkezést 1971. január 1-től visszamenőleg kell alkalmazni.

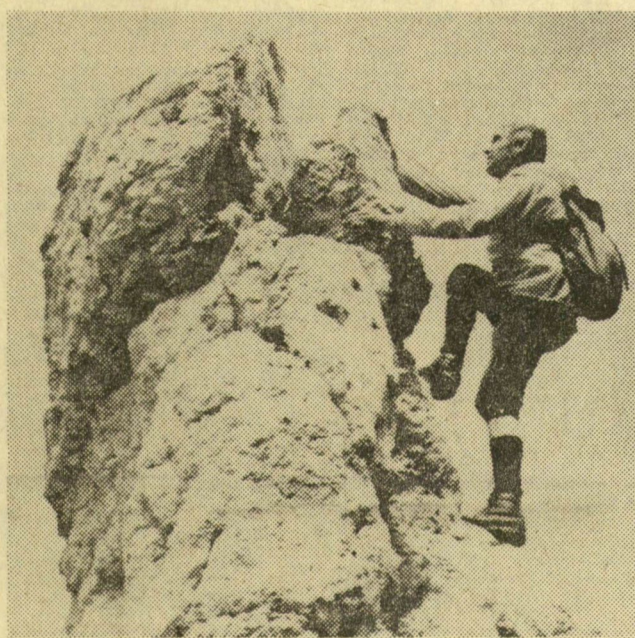
Minden vasárnap 17 órától

### Ifjúsági táncdelután

a Móra Művelődési Otthonban (Szeged, Festő u. 6.) Közreműködik: a Móra zenekar.

xS. 318 895

## Irány a Kilimandzsáró



Az első magyar Afrika-expedíció a fekete földrész legmagasabb hegységének, a Kilimandzsáró 6010 méteres Uhuru Peak csúcsának megmászására készül. Tervük szerint a hegység 4200 méteres magasságában Teleki Sámuel-emléktáblát helyeznek majd el, megemlékezésül, hogy ő volt az első magyar, aki 5000 méteres magasságig feljutott. Ezután megkísérik az 5200 méteres Mawenzi-csúcs megmászását az 1500 méteres sziklafalon, valamint a Mont Kenya két ikercsúcsát másszáknak meg. A 15 tagú expedíció december elején indul 20 ezer kilométeres útjára. Az alpinisták az expedíció vezetője és szervezője, Orbán Pál, az Egyesült Villamosági Gépgyár elektrotechnikusának irányításával a Pilisi hegységben, a Magas-Tátrában és a romániai Királykőn készülnek fel az expedícióra.

## Idegenforgalmi gyorsmérleg

Az év első 8 hónapjának idegenforgalmi gyorsmérlege a napokban készült el a Központi Statisztikai Hivatalban.

Január 1-től augusztus végéig 4 millió 590 ezer külföldi turista lépte át határainkat. Ebből több mint kétfélmillió volt a tranzit utas, az átutazók száma az idei évben is tovább csökkent, mert a távolabbi úticéllal hazánkba érkező turisták közül egyre több szakítja meg utazását és teljes szabadságát nálunk tölti. Bár az elsőszem idegenforgalma nem haladta meg az elmúlt éveket, a kivételesen meleg kánikulai időjárás a nyári hónapokban valódi idegenforgalmi rekordokat hozott. Júliusban 1 millió 446 ezer, augusztusban pedig több mint másfél millió turistát fogadtunk.

A statisztikai adatok szerint Jugoszláviát kivéve va-

lamennyi országból több turista érkezett, mint a korábbi években. Földünk 125 országából fogadtunk vendégeket. A legtöbb turista a szomszédos Csehszlovákiából látogatott hazánkba, összesen 2 millió 200 ezren lépték át határainkat, ami teljes idegenforgalmunknak majdnem a fele. Jelentősen, 120 százalékkal nőtt a lengyel vendégek száma, és többen érkeztek a Szovjetunióból, Romániából és az NDK-ból is. A szocialista országokból több mint 3 millió 900 ezer, a kapitalista országokból pedig több mint 600 ezer vendéget fogadtunk.

A tőkésországok közül a legtöbb vendég a Német Szövetségi Köztársaságból, Ausztriából, Olaszországból és Franciaországból érkezett. A szocialista országokba a külföldre látogató magyarok száma januártól augusztusig meghaladta az egymilliót.

## DÉLMAGYARORSZÁG

A Magyar Szocialista Munkáspárt Szeged városi bizottságának naplaja. — Megjelenik hétfő kivételével mindennap, hétköznap 8, vasárnap 12 ódalon. — Főszerkesztő: F. Nagy István. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Szeged, Magyar Tanácsköztársaság útja 10. Telefon: 13-535, 13-003. — Felelős kiadó: Kovács László. — A lapot nyomja: Szegedi Nyomda, Szeged, Bajcsy-Zsilinszky utca 23. — Index: 29 053. — Előfizetési díj egy hónapra 20 forint.